

Liège,

notre Province



Des festivals aux Fêtes de Wallonie

HAAS TE TONE?!



En route pour les festivals d'été en province de Liège ! Visé pour son Pili-Pili, Spa pour ses Francofolies, St-Vith pour Alive Festival et le Condroz pour son Nandrin Festival : Liège, notre Province vous a concocté une page spéciale truffée de concours. Grâce à ceux-ci, vous pourrez peut-être admirer vos vedettes préférées en chair et en os.

Votre journal vous propose également un détour par Eupen afin de découvrir « HAAS TE TONE?! », un festival de rue pétillant de surprises (notre illustration). Ici aussi, nous vous invitons à un petit jeu-concours.

Enfin, Liège, notre Province vous dévoile le week-end d'ouverture des Fêtes de Wallonie 2005 en province de Liège. Le 26 août prochain, la Ville d'Hannut aura l'honneur d'inaugurer un programme de festivités bouillonnant qui s'étalera ensuite sur tout le mois de septembre et résonnera aux quatre coins de notre province. Nous vous fixons déjà rendez-vous dans notre prochaine édition pour découvrir nos pages spéciales... En attendant, n'hésitez pas à surfer sur www.prov-liege.be/fetesdewallonie

pages 2, 6 et 7



Editorial

La Wallonie a besoin de techniciens et de spécialistes : nous les formons !

L'Enseignement de la Province de Liège fait partie intégrante du paysage institutionnel liégeois depuis des lustres. Trois Hautes Ecoles fréquentées par plus de 7.500 étudiants, quatorze instituts d'enseignement secondaire qui accueillent plus de 9.000 élèves et huit instituts de promotion sociale : 30.000 inscriptions pour l'année académique 2004-2005. Cette année encore, ce sont 33 jeunes professeurs qui ont pu être engagés tous niveaux confondus.

Spécialiste depuis plus de 80 ans dans le secondaire technique et professionnel, l'Enseignement de la Province de Liège participe activement à l'apprentissage des métiers oubliés ou dévalorisés pour lesquels certains secteurs sont en manque de main d'œuvre.

On en parlait depuis longtemps, la Déclaration de Bologne est pleinement mise en œuvre. L'enseignement supérieur est entièrement organisé dans un premier cycle de 3 ans conduisant à la délivrance du diplôme de Bachelier et un second cycle de Master organisé en 1 an (par ex. pour les kinés) ou de 2 ans (par ex. pour les ingénieurs industriels).

Offrir à nos étudiants des perspectives d'avenir leur garantissant plus de mobilité passe également par la création d'une infrastructure capable de leur proposer les meilleures conditions de réussite. A l'aube de l'année 2005, la Haute Ecole Léon-Eli Troclet verra son Campus 2000 entièrement terminé avec l'inauguration de sa seconde phase abritant notamment un amphithéâtre de 500 places et la nouvelle bibliothèque multimédia. Ainsi, avec la nouvelle Ecole Paramédicale de Huy, l'aménagement du Parc des Marêts et l'élévation du 6^e étage du Barbou, l'Enseignement de la Province de Liège tente de répondre au mieux aux besoins de ses étudiants mais aussi de son corps professoral afin d'améliorer sans cesse la qualité de son enseignement.

Plus que jamais, la Wallonie a besoin de techniciens et de spécialistes. Notre mission aujourd'hui est de fournir un enseignement de qualité et une formation professionnelle adaptée aux besoins de l'entreprise. C'est l'engagement des systèmes éducatifs modernes et donc la promesse de l'Enseignement de la Province de Liège, que nous formulons aujourd'hui.

Voir notre dossier en pages 4 et 5

André GILLES,
Député permanent
en charge de l'Enseignement
et de la Formation

Tes vacances sportives avec Sporty !

« Toi aussi, viens rejoindre Sporty pendant tes vacances » : sous ce slogan, le Service des Sports de la Province inaugure dès cet été une nouvelle formule de stages pour jeunes (2 à 16 ans). Anthisnes, Aubel, Beyne-Heusay, Wanze et Welkenraedt participent à cette première en proposant 4 thèmes de stages en juillet et août : sports classiques, sports nouveaux, sports animation, sports adaptés et thématiques. [page 3](#)

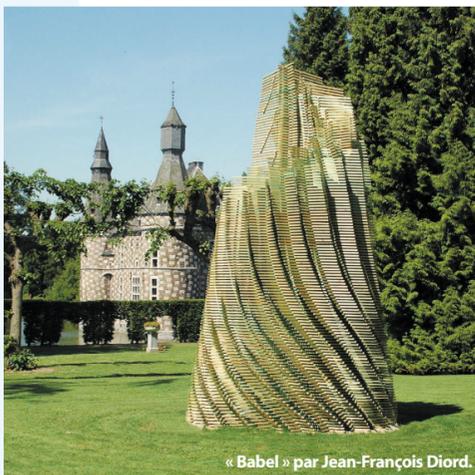


Château de Jehay : découvrez 12 artistes à travers bois

Les parc et jardins du Château de Jehay (Amay) accueillent chaque été une expo en plein air sur une thématique précise. Après le métal, les totems, « Ecllosion(s) » et les installations végétales de l'édition 2004, Liège-Province Culture a proposé aux artistes de se pencher sur un matériau végétale indémodable : le bois.

Accessible jusqu'au 25 septembre, « A travers bois » propose les sculptures et installations de 12 artistes issus de Belgique, de France, du Limbourg hollandais et d'Allemagne. Cet été, laissez-vous promener parmi ces œuvres originales créées en symbiose avec l'environnement du domaine. Des concerts sont même prévus tous les dimanches de juillet et août.

[page 6](#)



« Babel » par Jean-François Diord.

Des étudiants et du personnel médical vietnamiens formés chez nous

La Province va accueillir, dès septembre prochain, des étudiants vietnamiens en vue de leur formation en salle d'opérations, en réanimation et en anesthésie. C'est en substance ce qu'a annoncé le Député permanent Georges Pire (Relations extérieures) au Conseil provincial au retour d'une mission effectuée au Vietnam en avril dernier avec son collègue André Gilles (Enseignement et Formation). « L'Enseignement de la Province de Liège a, en effet, été sollicité pour un accueil d'une période de 6 mois, a-t-il précisé. Les stages seront organisés par la Haute Ecole

André Vésale avec la collaboration conjointe du CHU de Liège. Parallèlement, des médecins de Ho Chi Minh Ville seront également formés en chirurgie afin de constituer des équipes chirurgicales performantes lors de leur retour dans leur pays. »

Un véritable enjeu lorsque l'on sait qu'il existe actuellement au Vietnam une pénurie d'infirmières mais aussi et surtout un manque de formation pratique. Celle-ci est, en outre, uniquement orientée vers la pratique hospitalière alors que l'encadrement est essentiellement assuré par des médecins non praticiens des soins infirmiers...

La délégation provinciale avait rejoint à Hanoi et à Ho Chi Minh Ville celle du CHU de Liège afin d'y rencontrer les autorités locales et déterminer avec celles-ci les axes de partenariats envisageables en matière de santé

publique et de formation paramédicale du personnel médical vietnamien. Après avoir visité plusieurs hôpitaux dans le but de cerner l'organisation des soins de santé vietnamiens, une convention a pu être conclue qui balisera les éléments de coopération appelés à se concrétiser. Outre les partenariats en matière d'enseignement et de formation, celle-ci porte également sur une collaboration envisagée pour la mise en place à Ho Chi Minh Ville d'un Centre hospitalier universitaire et une faculté de très haut niveau. Les autorités vietnamiennes ont d'ailleurs d'ores et déjà émis le souhait que l'apport technologique pour la formation des médecins-spécialistes et du personnel paramédical soit amené par le CHU de Liège et la Haute Ecole André Vésale. Une nouvelle preuve de la qualité de l'enseignement dispensé dans les Hautes Ecoles de l'Enseignement provincial. Affaire à suivre...

32 nouveaux logements sociaux vont voir le jour à Anthisnes, Geer, Jalhay, Liège et Ouffet. Le résultat d'une convention entre la Région wallonne, la Province et les partenaires locaux. [page 2](#)

Après le Tour de France 2004, c'est au tour du Giro d'Italia 2006 de prendre son départ en province de Liège dans le cadre d'une vaste opération wallonne. [page 3](#)

Mériterroires 2005 : vous connaissez des personnes méritantes qui œuvrent dans l'ombre ? Donnez-leur un coup de projecteur ! [page 8](#)

Hannut, une ville à la campagne ouvre l'édition 2005 des Fêtes de Wallonie



Avec le mois de septembre, reviennent les Fêtes de Wallonie en province de Liège ! Après Visé en 2003 et Thimister-Clermont en 2004, la Ville de Hannut donnera, le 26 août prochain, le coup d'envoi du programme général des festivités 2005. Sur le double thème d'« une ville à la campagne » et de « l'orge à la bière », les organisateurs locaux ont concocté un week-end d'ouverture prometteur...

Rendez-vous le vendredi 26 août prochain dès 18h au monument Zénohe Gramme pour le grand rassemblement des confréries. Emmené par une fanfare et un petit train touristique, accompagné des autorités locales et provinciales, le cortège sillonnera les rues du centre-ville vers le Centre commercial de

la Cense pour rejoindre, vers 19h30, le chapiteau installé sur la Grand-Place pour la cérémonie officielle d'ouverture des Fêtes de Wallonie. Le Député permanent André Gilles, Président du Comité organisateur des Fêtes de Wallonie en province de Liège et le Secrétaire d'État Hervé Jamar, Bourgmestre de Hannut, prendront la parole avant que la Chorale St Christophe n'entonne le traditionnel « Tchant des Walons » suivi de quelques autres interprétations. Cette première soirée se poursuivra avec le Chapitre de la Régionale des Confréries de Hesbaye-Meuse-Condruz — qui procédera à l'intronisation de personnalités — et se ponctuera par un feu d'artifices (22h30 sur la piste d'athlétisme) et un bal aux lampions (22h50 sous le chapiteau de la Grand-Place).

Portes ouvertes des commerces pendant tout le week-end !

Les commerces hannutois proposeront un week-end « portes ouvertes » avec une exposition, dans leurs vitrines, consacrée aux confréries de la Régionale Hesbaye-Meuse-Condruz. Le samedi 27 août fera la part belle aux sports dans les différents halls et complexes hannutois, avec : tournoi de volley-ball, compétitions de judo, tae kwon do et aikido, tournois de basket-ball et de pétanque. Un rallye motocycliste mettra à l'honneur de vieilles motos wallonnes dès 14h. Bouldou and the Sticky Fingers enflammeront la soirée, sous le chapiteau de la Grand-Place, avec un concert rock digne des Rolling Stones. Retour au calme dominical le lendemain avec une grande brocante dans la rue de Landen et le parking communal. Les deux roues seront à l'honneur avec une Fête du Vélo (8h30 à 9h avec randonnées, balade familiale...) au Club 80 de Crehen et l'inauguration d'une nouvelle promenade VTT. L'après-midi se poursuivra avec randonnées pédestres, animations diverses, cortège de vieux tracteurs, jeux populaires et folkloriques et spectacle de danse. Un grand concert de clôture sera donné dans un style « Glenn Miller » dès 20h par les 25 musiciens du Big Band Swingtimers sous le chapiteau de la Grand-Place.

Infos : Hannut Tourisme Promotion (Freddy Désir) Château Mottin 23, rue de Landen à 4280 Hannut - Tél. 019/ 51 93 84 ou 0496 / 30 98 15 - freddy.desir@cfwb.be

Le programme 2005 disponible près de chez vous

Dans notre prochaine édition de septembre, nous reviendrons sur le programme d'ensemble des Fêtes de Wallonie en province de Liège en vous proposant un petit tour des communes participantes. Nous vous détaillerons également le programme des festivités organisées à Liège par la Province et la Ville, le week-end des 16, 17 et 18 septembre. Un week-end bouillonnant de manifestations qui coïncidera avec le lancement officiel de l'opération « De St Lambert au Pays de Liège ». Celle-ci débutera le 17 septembre en soirée par un grand spectacle « son et lumière » sur la place du même nom, pour se poursuivre jusqu'en septembre 2006. Nous vous avons dévoilé les grands axes de cette année-événement dans notre numéro de mars. Rendez-vous début septembre dans votre boîte aux lettres !

En attendant, le programme des Fêtes de Wallonie en province de Liège est d'ores et déjà disponible à la Maison du Tourisme du Pays de Liège (04/ 237 92 92) et dans toutes les autres Maisons du Tourisme réparties en province de Liège (onze au total !). N'hésitez pas non plus à franchir la porte des Antennes d'Informations de la Province ou à leur téléphoner, il y en a toujours une près de chez vous : Liège (04/ 232 31 40), Eupen (087/ 76 64 70), Verviers (087/ 35 08 48), Huy (085/ 25 45 53) et Waremme (019/ 33 18 95). Enfin, vous pouvez également surfer sur le site internet www.prov-liege.be/fetesdewallonie

La Province aide les services d'incendie : équipement et formation



La participation de la Province de Liège à l'amélioration de l'équipement des services d'incendie et à la formation des pompiers figure en bonne place dans les partenariats passés avec la Région wallonne. Concrètement, la Province finance l'acquisition du matériel (principalement des véhicules spécialisés) nécessaire au travail de nos hommes du feu dont on ne soulignera jamais assez le courage. Il s'agit d'une matière particulièrement importante, d'une part, pour soulager les finances communales, d'autre part, pour la sécurité de tous les citoyens de notre province et leur qualité de vie. La Députation permanente a d'ailleurs créé un Comité d'accompagnement chargé de lui remettre des avis circonstanciés sur la nature des différents besoins.

Un budget de 2.350.000 € en 2005

L'engagement budgétaire prévu (en 2003) par la Province s'est encore traduit le 26 mai dernier par la remise d'une nouvelle auto-pompe rutilante au Service communal d'Incendie de Spa, soit un coût de 186.377,51 €. Sur le terrain, la Province de Liège avait également financé (en 2003 toujours) l'acquisition de chasubles à tous les services d'incendies (18 francophones et 7 germanophones), de 13 pompes électriques, d'une nouvelle auto-pompe compacte au Service régional d'Incendie d'Hamoir et d'un auto-élévateur pour l'Intercommunale d'Incendie de Liège et Environs (IILE), soit un budget global de 922.853 €.

En 2004, la somme consentie s'est élevée à 1.873.207 €. Celle-ci s'est déjà concrétisée par l'achat d'un camion citerne de 12.000 litres à destination du Service d'Incendie de Saint-Vith, d'une auto-pompe

semi-lourde à destination du Service régional d'Incendie de Pepinster, d'une moto-pompe pour le Service régional d'Incendie de Hannut, de 10 tenues de protection ainsi que de 2 ambulances au profit de l'IILE — les deux véhicules ont d'ailleurs été remis le 4 mai dernier à l'intercommunale. Cette année la Province de Liège, soucieuse de l'intérêt capital de cette matière, poursuivra sa politique d'acquisition de matériel pour les services d'incendie à concurrence d'un montant de 2.350.000 €.

A l'école des pompiers !

Mais la sécurité des citoyens repose également sur la formation de nos pompiers. La Province y met un point d'honneur avec l'École du Feu, LE Centre provincial de Formation des Agents des Services d'Incendie. Créée en 1991, cette école forme les pompiers, les caporaux, les sergents et les officiers, ainsi que les techniciens en prévention d'incendie. Elle dispense également de nombreux perfectionnements en étroite collaboration avec l'École Provinciale d'Aide Médicale Urgente (EPAMU). Ces formations font partie intégrante de l'écolage et de la formation continuée des pompiers. L'EPAMU assure, quant à elle, la formation de base des candidats secouristes-ambulanciers ainsi que la formation permanente annuelle des secouristes-ambulanciers de notre province.

En les soutenant financièrement afin que leur pratique quotidienne soit effectuée avec le meilleur matériel possible et en leur proposant ces formations, la Province offre à nos hommes du feu une aide essentielle qui leur permet d'œuvrer dans des conditions optimales.

32 nouveaux logements sociaux

Le 22 juin dernier, le Député permanent en charge du Logement social, Paul-Emile Mottard ainsi que la Société wallonne du Logement, les bourgmestres des communes concernées et les sociétés de logement de service public ont procédé à la signature d'une convention-cadre tripartite portant sur la création d'habitats sociaux en province de Liège.

Depuis de nombreuses années en effet, la Province est sensible à la problématique des logements sociaux. Elle souhaite améliorer et augmenter l'offre de logements locatifs dans les noyaux d'habitats anciens. Pour cela, elle s'est fixé deux objectifs : développer davantage le projet « habiter au-dessus des commerces » initié dans les différents centres urbains (Huy, Liège, Seraing, Verviers...) et réhabiliter des bâtiments désaffectés appartenant au patrimoine communal ou à la mémoire collective (anciennes écoles ou maisons communales, voire anciens presbytères ou sites industriels...).

Anthisnes, Geer, Jalhay, Angleur (Liège) et Ouffet

L'an dernier déjà, la signature d'une convention de même facture avait permis la création de 31 nouveaux logements sociaux. La nouvelle convention tripartite porte cette fois sur la création de 32 logements...

Cinq immeubles, répartis sur les territoires des communes d'Anthisnes, Geer, Jalhay, Liège (Angleur) et Ouffet vont ainsi être entièrement rénovés pour accueillir respectivement 3 logements à Anthisnes, 3 à Geer, 4 à Jalhay, 20 à Angleur et 2 à Ouffet. Les travaux seront réalisés par 4 sociétés de logement locales : Ourthe Amblève Logement, Le Home Waremme, Le Logis Social et Logivesdre. Le financement de ces différents projets est réparti entre les partenaires : 75% subventionnés par la Région wallonne, 10% par la Province de Liège, le solde restant étant à la charge des opérateurs locaux.

A Jalhay, cette ancienne habitation rurale d'avant-guerre accueillera bientôt les 4 premiers logements sociaux locatifs de la commune.



La Wallonie et la Province de Liège lancent le Giro d'Italia 2006

Le 21 avril dernier, la décision finale est tombée... la Province de Liège accueillera le grand départ du Giro d'Italie 2006 dans le cadre d'une vaste opération wallonne intitulée « La Wallonie lance le Giro 2006 ». Après le prologue et le départ de la 1^{ère} étape du Tour de France en 2004, le Pays de Liège se réjouit déjà d'honorer ce nouvel événement cycliste d'ampleur mondiale.

La présentation officielle des équipes se déroulera le jeudi 4 mai 2006 au Palais provincial de Liège. Le prologue aura lieu le samedi 6 dans les rues de Seraing. Le dimanche 7, la première étape sera hennuyère en reliant Mons à Charleroi. Le lundi 8, la 2^e étape se disputera entre Perwez (Brabant wallon) et Namur, capitale de la Wallonie. Enfin, le Giro quittera le sol wallon, le mardi 9 après un départ d'étape depuis Wanze pour rejoindre l'Allemagne. Les tracés et horaires détaillés de ce prologue et de ces trois étapes wallonnes seront dévoilés en septembre prochain à l'occasion des Fêtes de Wallonie.

Italie, Wallonie, charbon, commémoration

Après un départ de la boucle italienne en 1973 depuis Verviers — à l'apogée de la carrière d'un certain Eddy Merckx — et une arrivée et un départ d'étape de l'édition 2002 respectivement à Ans et à Verviers, le lancement du Giro d'Italie 2006 depuis la terre wallonne revêtira une dimension particulière fortement chargée d'émotion avec la commémoration de deux événements historiques qui lient notre pays à l'Italie et plus particulièrement à l'importante communauté italienne présente en Wallonie et au Pays de Liège : 2006 coïncide en effet avec le 60^e anniversaire du traité belgo-italien sur le charbon et le 50^e anniversaire de la terrible catastrophe du Bois du Cazier à Marcinelle.

La ferveur et l'enthousiasme de la communauté italienne de Wallonie ne manqueront pas d'engendrer d'innombrables manifestations commémoratives et festives avant, pendant et après le passage du Giro. Un gage incontestable de cette ferveur populaire annoncée aura sans doute été la « Journée italienne » mise sur pied le 12 juin dernier à l'initiative de la communauté italienne du Pays de Liège elle-même et coordonnée par le Consul général d'Italie Marco Ricardo Rusconi. Elle s'est déroulée, et ce n'est pas le fruit du hasard, précisément au Domaine Touristique de Blegny-Mine, site bien connu d'un ancien charbonnage important sur lequel notamment toute une génération de ressortissants italiens a écrit une page d'histoire de notre région en participant à son développement économique.

Résolument festive, colorée et animée cette « Giornata Italiana » constituait une première au cours de laquelle bon nombre de ressortissants italiens résidant dans notre province ont pu se rassembler au-delà des origines et provenances locales diverses, augurant peut-être ainsi l'instauration d'une future... « Fête Nationale italienne annuelle au Pays de Liège ».

Centre de Formation de Tennis de Table à Blegny : une réalité dès le printemps 2006



Un temple de 2.000 m²

Les aménagements prévoient, au rez-de-chaussée, une salle de sport de près de 700 m² avec la possibilité d'y installer de 12 à 18 tables pour des matches officiels (voire 27 tables pour les stages) mais également une infirmerie, un local technique, des sanitaires, des vestiaires... La cafétéria, qui pourra être transformée en salle de réunion, prendra place, quant à elle, au 1^{er} étage. On y trouvera une salle d'entraînement et d'échauffement, des sanitaires et un local de rangement soit au total un espace de quelque 2.000 m². Pour être conforme aux normes de compétitions de niveaux national et international, un revêtement de sol spécifique souple sur plancher croisé a été prévu.

L'investissement global s'élève à 1.560.000 € subsidié par plusieurs partenaires du projet : la Région wallonne (900.000 €), la Fédération Royale Belge de Tennis de Table (100.000 €) et bien sûr la Province de Liège (560.000 €). Quant à la commune de Blegny, elle a mis un terrain de 7.000 m² à disposition par bail emphytéotique.

La relève des frères Saive est assurée...

Le CFTT vient ainsi compléter le centre de formation déjà très prisé de football, plus connu sous le diminutif CREF, et profiter des infrastructures de ce dernier pour l'hébergement, les parkings, etc. La gestion du CFTT sera assurée par la Fédération Royale de Tennis de Table.

Liège est le berceau de bon nombre de champions dont ce nouveau centre de formation favorisera l'éclosion. Outre Jean-Michel et Philippe Saive qui ont donné au tennis de table belge ses lettres de noblesse, retenons aujourd'hui des joueurs ou joueuses liégeois(es) comme Cécile Ozer, Laurence Junker et Marc Closset.

Toi aussi, rejoins Sporty pendant tes vacances !

Le Service des Sports de la Province lance, dès ces vacances d'été, un nouveau concept de stages à l'attention des jeunes (2 à 16 ans) sous le slogan : « Toi aussi, viens rejoindre Sporty pendant tes vacances ».

Cinq communes « pilotes » (Aubel, Anthines, Beyne-Heusay, Wanze et Welkenraedt) participent à cette première. Quatre grands thèmes ont été développés : sports classiques, sports nouveaux, sports animation, sports adaptés et thématiques. Les communes choisissent le ou les stages qu'elles souhaitent proposer. Le Service des Sports s'occupe de leur organisation et de leur encadrement par des moniteurs spécialisés. Les communes, quant à elles, mettent à disposition des infrastructures sportives spécifiques, du matériel, voire un moyen de transport pour les participants. Coût de l'inscription : 50 € par stagiaire et 40 € à partir du 2^e enfant inscrit de la même famille.

Commune de WELKENRAEDT, du 11 au 15 juillet

« Sports nouveaux » pour les 10-14 ans au Hall Omnisports « Pyramide » de Welkenraedt : ultimate-frisbee, disc-golf, swin-golf, indiana, tchoukball... partez à la découverte de ces nouveaux sports actuellement non-repris par une fédération nationale.

Commune de WANZE (Hall Omnisports)

Du 4 au 8 juillet : « Sports et diététique » pour les 12-16 ans. Ce module sensibilisera l'adolescent à une meilleure hygiène de vie. Des intervenants spécialisés proposeront des activités ciblées suivant le sujet abordé ainsi que des activités multisports (badminton, basket-ball, trampoline...).

Du 11 au 15 juillet : « Sports et sécurité » pour les 12-16 ans. La sécurité n'est pas un vain mot (route, incendie, aide médicale...), elle est

essentielle ! En situations réelles, les jeunes apprendront les gestes qui sauvent.

Commune d'AUBEL (Hall Omnisports)

Du 8 au 12 août : « Sports et sécurité » pour les 12-16 ans.

Du 16 au 19 août : « Sports et nature » pour les 8-12 ans. Pris en charge par l'équipe pédagogique de Blegny-Mine, les adolescents réaliseront une série d'activités regroupées autour de 4 thèmes : la mine, la nature, la vie à la ville/à la campagne et la vie sur et le long du fleuve.

Commune d'ANTHINES, du 1^{er} au 5 août

« Multisports extérieurs » pour les 12-18 ans à l'Étoile Villeroise. Amateurs de sports en tous genres, n'hésitez pas ! Sports traditionnels (football, rugby, tennis, hockey...) et sports nouveaux (bumball, crosse canadienne...) animeront cette semaine où esprit d'équipe et fair-play domineront.

Commune de BEYNE-HEUSAY, du 1^{er} au 5 août

« Psychomotricité » pour les 2-5 ans au Hall Omnisports de Beyne-Heusay et salle annexe dans l'École communale de Beyne. Par le plaisir et la valorisation de leur découverte sensori-motrice, ce stage apportera à vos enfants l'équilibre nécessaire à leur développement psychique et moteur.

Infos et réservations : 04/ 237 91 34 - Maison des Sports de la Province de Liège rue des Prémontrés, 12 à 4000 Liège



PROVINCE DE LIÈGE SPORTS

MEETING INTERNATIONAL D'ATHLÉTISME DE LA PROVINCE DE LIÈGE

WWW.MEETINGLIEGE.BE TICKETS : 04/237.91.00

18H30

MERCREDI 20 JUILLET 2005

NAIMETTE - XHOVÉMONT / LIÈGE

ORGANISATION : Service des Sports de la Province de Liège, BVEL et octagon cis. CO-ORGANISATION : la LFRF et le Comité Provincial de Liège

Le Meeting International d'Athlétisme 2005 avec Kim Gevaert

Le mercredi 20 juillet prochain, le stade provincial de Naimette-Xhovémont accueillera l'édition 2005 du Meeting International d'Athlétisme de Liège, un événement unique en Wallonie. Classé dans le top 25 du « IAAF Meeting ranking » l'an dernier, il sera cette année la dernière possibilité pour certains participants de se qualifier pour les Championnats du Monde d'Athlétisme à Helsinki (6 au 14 août).

Organisé par la Société « Octagon Cis », en partenariat avec la Province de Liège et son Service des Sports, le Meeting International d'Athlétisme 2005 aura pour tête d'affiche notre athlète nationale Kim Gevaert, une première à Liège !

Outre la présence des meilleurs athlètes belges et internationaux, les dames de l'équipe nationale du relais 4x100m, Joeri Jansen et le Gantois Cédric Branteghem seront également présents.

Programmes

Dès 15 h, le public pourra assister à l'avant-programme : pupilles filles (60m, 80m, 1.000m, hauteur), minimes filles (80m, 1.000m, hauteur), pupilles garçons (60m, 80m, 1.000m, longueur), minimes garçons (80m, 1.000m, longueur), cadettes (800m), scolaires filles (800m), juniors/espoirs dames (600m), cadets (800m), scolaires garçons (800m), juniors/espoirs hommes (600m).

Le Meeting International d'Athlétisme débutera véritablement dès 19h avec les épreuves : hommes (100m, 400m, 600m, 800m, 1.500m, 3.000m, poids, perche, triple-saut), femmes (100m, 600m, 800m, 1.500m, 3.000m steeple, hauteur).

Infos et réservations : www.meetingliege.be - Service des Sports de la Province de Liège rue des Prémontrés, 12 à 4000 Liège - 04 / 237 91 00 Email: SSAnimation@prov-liege.be

Enseignement & Formation



ENSEIGNEMENT DE LA PROVINCE DE LIEGE

La Wallonie a besoin
de Techniciens et de Spécialistes.
Nous les formons!

www.prov-liege.be/epl

Numéro vert
0800 14 162

Notre enseignement secondaire

Notre enseignement secondaire compte plus de 9.000 élèves répartis en 14 écoles à Liège, Seraing, Flémalle, Herstal, Huy, Waremme, Crisnée, Verviers, La Reid et Micheroux.

4 formes d'enseignement

Générales - Technologiques - Techniques - Professionnelles

- dans
23
domaines**
- Agriculture – Horticulture – Sylviculture
 - Habillement
 - Arts et Arts appliqués
 - Hôtellerie – Restauration – Alimentation
 - Automobile
 - Imprimerie
 - Bâtiment – Construction
 - Informatique
 - Beauté
 - Langues et Communication
 - Commerce – Vente
 - Mécanique
 - Construction Métallique – Soudage
 - Menuiserie
 - Economie – Gestion
 - Paramédical
 - Education Physique et Sports
 - Sciences
 - Electricité – Electronique
 - Sciences – Industrie
 - Electricité – Mécanique
 - Environnement
 - Socio – Educatif

Notre enseignement spécialisé (de types 4 et 5 a)

Notre institut d'enseignement secondaire spécialisé situé à Micheroux propose aux élèves handicapés des études d'adaptation sociale et professionnelle ainsi que des études professionnelles et techniques compatibles avec leurs difficultés spécifiques.

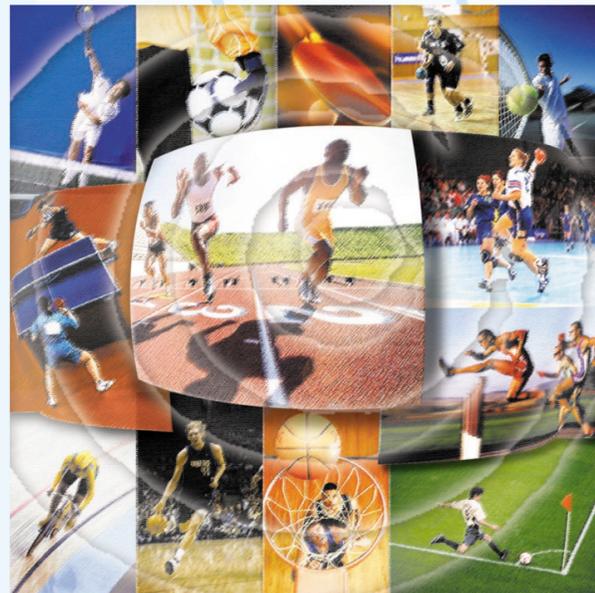
Notre enseignement de promotion sociale

Notre enseignement de promotion sociale comporte 8 Instituts situés à Herstal, Huy, Waremme, Liège, Seraing et Verviers.

Grâce à une méthodologie spécifique à la formation des adultes, il permet de poursuivre ou d'améliorer une formation initiale. Il est également une réponse à la formation continue des adultes. Il offre des formations souples et adaptées qui répondent aux besoins des entreprises, des sociétés et des services publics.

Notre enseignement provincial comprend également 8 internats, 11 centres psycho-médico-sociaux et 1 institut médico-pédagogique.

Sport-Etudes à l'EPL



Depuis quelques années, nous organisons le Sport-Etudes dans nos écoles en nous appuyant sur des professionnels de renom dans des disciplines aussi variées que le football, le cyclisme, le tennis, le tennis de table, l'athlétisme, le handball...

Ecole secondaire	Nouvelles Programmations dans l'enseignement secondaire pour la rentrée 2005-2006	Année et niveau d'étude
AP FLEMALLE	Langues moderne I : Allemand Sciences économiques Histoire Education physique	1HG 5HG 5HG 5HG
EP HERSTAL	Electricien installateur-monteur Complément en chaudronnerie	5HP 7HP
IPES HERSTAL	Confection Vendeur-retoucheur	3HP 5HP
EP HUY	Electronique informatique Technicien en usinage Complément en systèmes électroniques de l'automobile Complément en électricité de l'automobile Complément en soudage sur tôles et tubes	5HTo 5HTi 7HTi 7HP 7HP
IPES HUY	Puériculteur	7HP
EP SERAING	Electronique informatique Construction Technicien en maintenance de systèmes automatisés industriels	3HTo 3HTi 7HTi
IPES SERAING	Animateur socio-sportif Pédicure médicale Complément en monitorat pour collectivités d'enfants Agent médico-social	7HTi 7HP 7HP 7HP
IPEA LA REID	Ouvrier qualifié en sylviculture Préparatoire à l'enseignement supérieur « Sciences » Gestionnaire des ressources naturelles et forestières Complément en techniques d'enseignement de l'équitation	5HP 7HTo 7HTi 7HP
EP VERVIERS	Sport-Etudes : Handball Electronique informatique	3HTo 5HTo
IPES VERVIERS	Polyvalente Vente Vendeur Technicien en image de synthèse	2HP 3HP 5HP 7HTi

HP : Humanités Professionnelles - HTi : Humanités Techniques
HTo : Humanités Technologiques - HG : Humanités Générales

Notre enseignement supérieur

Organisé dans trois Hautes Ecoles, notre enseignement supérieur se compose de six catégories de haut niveau : Agronomique, Economique, Paramédicale, Pédagogique, Sociale et Technique.

Les objectifs des Hautes Ecoles TROCLET, SUALEM et VESALE sont :

- La préparation des étudiants à leur rôle de citoyen responsable ;
- La promotion de leur autonomie et de leur responsabilisation ;
- Leur formation en vue de leur permettre d'être des acteurs du monde socio-économique.



RestoQualité

Notre action continue !



MASTER

- Kinésithérapie (4 ans)

FORMATIONS DE BACHELIERS

- Ergothérapie (3 ans)
- Accoucheuse (4 ans)
- Soins Infirmiers (3 ans) :
Spécialisation en :
pédiatrie, santé mentale et psychiatrie,
santé communautaire, soins intensifs
et aide médicale urgente, salle
d'opération, oncologie (1 an)
- Biologie médicale (3 ans) :
- option chimie clinique
- option cytologie
Spécialisation en
biotechnologies médicales et
pharmaceutiques (1 an)
- Logopédie (3 ans) :
Spécialisation en éducation et
rééducation des déficients sensoriels (1 an)
- Diététique (3 ans) :
Spécialisation en diététique sportive (1 an)
- Technologie en imagerie médicale (3 ans)
- Gestion des ressources humaines (3 ans)
- Education physique (3 ans)
- Etudes spécialisées interdisciplinaires
en gériatrie & psychogériatrie



MASTER

Ingénieur Industriel

- Biochimie
- Chimie
- Construction
- Géomètre
- Electromécanique
- Electronique
- Informatique
- DESS en environnement

FORMATIONS DE BACHELIERS

- Agronomie :
Agro-industries et biotechnologies,
Environnement, Forêt et nature,
Techniques et gestion agricoles
- Chimie :
Biochimie, Biotechnologie
- Construction
- Electromécanique
- Informatique
- Informatique et systèmes :
Informatique industrielle,
Réseaux
& télécommunications,
- Techniques infographiques
- DS en techniques aéronautiques
et aéroportuaires



FORMATIONS DE BACHELIERS ET DE SPECIALISTES

Pédagogique

- Educateur(trice) spécialisé(e) en
accompagnement psycho-éducatif
- Spécialisation en Psychomotricité

Social

- Assistant(e) en psychologie
- Assistant(e) social(e)
- Bibliothécaire-documentaliste
- Communication
- Ecriture multimédia

Economique

- Droit
- E-business
- Marketing
- Comptabilité
- Commerce extérieur
- Gestion des transports et
logistique d'entreprise

L'Ecole Technique Provinciale de Seraing et l'Institut Provincial d'Enseignement Agronomique de La Reid mis à l'honneur en 2005



CAMPUS 2000



7.000 m² de locaux entièrement dévolus à l'apprentissage et à la formation, une réalisation formidable, dans l'intérêt des jeunes qui feront la société de demain.

Pour tout savoir sur l'EPL : www.prov-liege.be/epl
Journal de l'Enseignement et de la Formation : www.prov-liege.be/echotier

« A travers bois » : 12 artistes redécouvrent le bois

Depuis 2001, le parc et les jardins du Château de Jehay (Amay) accueillent chaque été une exposition en plein air sur une thématique précise. Les artistes sont amenés à créer en symbiose avec l'environnement du domaine une œuvre originale relative au thème choisi. Pour cette 5^e édition, les organisateurs ont opté pour un matériau végétal indémodable : le bois. Intitulée « A travers bois », l'exposition est accessible au public depuis le 5 juin dernier et jusqu'au 25 septembre prochain.



« Installation III / 04 » par Bob Verschueren... le trait d'union jaillissant entre 2004 et 2005.

Onze artistes originaires de Belgique, de France, du Limbourg hollandais et d'Allemagne ont investi les lieux et se sont réappropriés le bois chacun à leur manière. Ainsi, certains privilégient la création à l'aide d'un outil comme la tronçonneuse, tandis que d'autres travaillent la matière première de façon plus « délicate »... « A travers bois » présente trois sculptures et neuf installations parmi lesquelles l'une des œuvres maîtresses de « Grandeur Nature » (l'édition 2004) créée par Bob Verschueren. Celle-ci fait son grand retour et s'intègre parfaitement dans le parcours en guise de trait d'union jaillissant entre les deux expositions.

Devenu un rendez-vous culturel annuel important, l'expo en plein air attire au fil des éditions de plus en plus de visiteurs. La première année, cinq artistes s'étaient réunis autour du métal. La deuxième édition regroupait trente artistes et avait pour thème les « Totems » créés à partir de matériaux divers (métal, pierre, bois, polyester...). Le troisième rendez-vous estival s'intitulait « Ecllosion(s) » et rassemblait également différents matériaux. A l'occasion de cette 3^e édition, les organisateurs ont ouvert l'expo à des artistes frontaliers dont certains eurégionaux. L'année passée « Grandeur Nature » présentait, quant à elle, des œuvres créées à partir d'installations végétales.

Avec « A travers bois », le Député permanent Paul-Émile Mottard et les organisateurs espèrent attirer encore davantage de visiteurs que l'an



« Buy Nothing Today » par Robin Vokaer.



« Intérieur extérieur » par Mario Ferretti.

passé (35.000 entrées). Venez donc nombreux (re)découvrir cette matière première, le bois, dessiné, contrôlé et réinventé le temps d'un été.

Infos : l'exposition est accessible jusqu'au 25 septembre du mardi au vendredi de 14h à 18h, les samedis et dimanches de 11h à 18h (horaire valable en juillet et août). Prix d'entrée pour l'exposition dans les parcs et jardins : 2,50 €. Prix d'entrée pour le château et les jardins : 5 €. Pour tout renseignement, contactez le Château de Jehay au 085/ 31 17 16

Des animations musicales

Comme lors des éditions précédentes, l'expo s'accompagne de concerts variés pour allier les plaisirs de l'ouïe aux plaisirs de la vue. Ils auront lieu tous les dimanches (sauf le 14 août) à 16h30 en l'Eglise St-Lambert qui jouxte le Château. L'accès est compris dans le prix d'entrée :

- 10 juillet : Cyclo (violin, accordéon, violoncelle et contrebasse)
- 17 juillet : Duo Muriel Bruno/David Miller
- 24 juillet : Trio Marc Frankinet, Jacques Pirotton, Benoît Vanderstraeten (jazz)
- 31 juillet : Jean-Christophe Renault (pianistes, compositions personnelles)
- 7 août : Christophe Astolfi Trio (jazz)
- 21 août : Fanchon Daemers (poésie chantée)
- 28 août : Fabienne Crutzen (musique espagnole)

« A travers bois » également à la Galerie Monos...

Cette année, l'ASBL « Galerie Monos » (Liège) s'est associée avec Liège-Province Culture et accueille en ses murs un ensemble d'œuvres de petits formats et de dessins d'artistes présents cette année ou ayant déjà été exposés par le passé dans le parc et les jardins du Château de Jehay. L'exposition « A travers Bois » est ouverte jusqu'au 4 septembre dans la Galerie Monos les vendredis, samedis et dimanches de 14h à 19h ou sur rendez-vous. Fermeture de la Galerie du 1^{er} au 18 août inclus.

Infos : « Galerie Monos » ASBL, rue Henri Blès, 39 à 4000 Liège (04/ 224 16 00).

Château de Jehay : appel à témoins sur la réquisition (1939-1940)

Dans l'une de nos précédentes parutions, nous vous avons rapporté l'appel à témoins lancé par la Direction du Château de Jehay afin de récolter des témoignages de personnes y ayant séjourné durant la Seconde Guerre mondiale. Aujourd'hui l'ASBL qui gère le Château recherche des informations sur sa réquisition par l'Armée belge survenue en 1939 et/ou 1940. Pour tout témoignage, merci de contacter Céline Jadot, historienne au Château de Jehay : 1, rue du Parc à 4540 AMAY - Tél. : 085/ 31 17 16 Fax : 085/ 32 84 64 E-mail : chateaujehay.provincedeliege@skynet.be

A Eupen, le HAASte Töne?! détone toute une rue !

Pour la 11^e fois déjà, le Festival HAASte Töne?! invite petits et grands à Eupen pour une journée d'été inoubliable, le dimanche 21 août prochain, à la rencontre d'artistes de rue issus de divers horizons. Il y en aura pour tous les goûts. Mais attention ! Qui dit théâtre de rue, dit aussi et toujours participation du public... que ce soit au fou rire, à la bonne ambiance et parfois au spectacle. Les enfants pourront même y faire leurs premières expériences du cirque.

N'hésitez plus et bloquez la date du 21 août dans votre agenda. Destination : la ville basse d'Eupen entre 14h30 et 23h avec vos amis, parents et grands-parents, enfants et petits-enfants. Vous ne le regretterez pas ! Jugez plutôt par vous-même par ce bref tour du monde des spectacles programmés...

Irrwish (Autriche) : des échassiers en costume et cravate qui préfèrent s'asseoir sur des appuis de fenêtre. Gogol et Mäx (Allemagne) : deux clowns-musiciens qui aiment détourner leurs instruments de leur usage habituel. Joplada (Belgique) : soudain une voiture surgit en plein milieu de la foule et un conducteur y exécute les acrobaties les plus audacieuses. Mariä Peligro (Argentine) : folle, jeune et ravie de faire votre connaissance... une parodie des gens qui se prennent trop au sérieux. Dirty Fred (USA) : un Américain excentrique, qui fait des exercices d'anti-terrorisme avec son public. Dashing Roses (Belgique/Ecosse) : une rencontre joyeuse entre folklore écossais, danse contemporaine et musique live. Losst's brennan (Irrwish ; Australie) : dès

qu'il fera noir, quatre jeunes acrobates et cracheurs de feu vous étonneront avec leur énergie furieuse et leur bonne humeur...

Les enfants auront également leur espace réservé avec Laku Paka (Allemagne) ou « Le Lièvre et la Tortue » raconté sans paroles ; Spielraum Theater (Allemagne) : les contes de 1001 nuits sous tente pour enfants de tout âge ; Helena Lagiewka (Belgique) : son art du maquillage fascine tous les enfants ; Sonja Maes (Belgique) : des tresses de toutes les longueurs et toutes les couleurs ; Cirquomedia (Belgique) : animation de cirque.

Infos : ASBL « Chudoscnik Sunergia » Rotenbergplatz, 19 à 4700 Eupen Tél. : 087/ 59 46 20 info@sunergia.be ou www.sunergia.be Prix d'entrée : 7 € (à partir de 16 ans - gratuit en-dessous de cet âge)

10 entrées gratuites à gagner
Votre journal et l'ASBL « Chudoscnik Sunergia » vous proposent de découvrir gratuitement ce festival 2005 grâce à un petit jeu-concours. Il vous suffit de répondre au plus vite à la question suivante : dans quelle rue d'Eupen se déroule le Festival HAASte Töne?! ? Les réponses doivent nous parvenir uniquement sur cartes postales : Liège, notre Province - Concours « Festival HAASte Töne?! » rue Haute Sauvenière, 19 à 4000 Liège. Veuillez indiquer vos coordonnées complètes, les lauréats seront prévenus personnellement.

Sur les Chemins du Moyen Âge : Gratia Dei vit ses dernières heures liégeoises !

A un mois de son terme, l'exposition « Gratia Dei - Les Chemins du Moyen Âge » a déjà séduit pas moins de 30.000 visiteurs à l'ancienne église St-Antoine (Musée provincial de la Vie Wallonne à Liège). Quand on sait qu'une grande exposition à Bruxelles, dans des lieux aussi prestigieux que le Cinquantenaire ou le Palais des Beaux-Arts, est considérée par les organisateurs comme un beau succès dès les 40.000 ou 50.000 entrées, il y a là matière à satisfactions.

Accueillie dans la Cité Ardente à l'initiative de Liège-Province Culture, cette expo internationale, montée pour la première fois à Québec en 2003, avait tout d'abord transité par les Etats-Unis et l'Allemagne et partira, après Liège, à Bordeaux. S'inscrire dans de tels courants d'échanges internationaux était inédit. Autre nouveauté : l'espace d'exposition. Désacralisée et minutieusement restaurée, l'église St Antoine — désormais baptisée au feu d'un grand événement — s'avère être un formidable « outil » pour le futur, et singulièrement dans le cadre historique du cœur de Liège.



Vous n'avez pas encore vu l'expo ? Vous vous dites qu'il sera encore temps plus tard ? Les derniers jours approchent ! Ne laissez pas filer moines, chevaliers, manants et seigneurs, troubadours et ménestrels, marchands et colporteurs... Liège-Province Culture vous offre une entrée gratuite pour une entrée payante. En plus, le mini-catalogue « Traces » vous sera remis gracieusement à l'entrée. N'hésitez plus, découpez le nouveau numéroté ci-contre !

« Gratia Dei - Les Chemins du Moyen Âge » jusqu'au 31 juillet 2005 : Eglise Saint-Antoine/Musée de la Vie wallonne, Cour des Mineurs à Liège. Tél : 04/ 237 90 40 ou www.gratiadei.be

Tous les jours de 10 à 18h (20h le vendredi). Fermé le lundi.
4 € individuels
3 € seniors et groupes d'adultes (min. 15)
2 € étudiants et jeunes 10-18 ans
1 € enfants 6-10 ans et groupes scolaires ou de jeunes (min. 15)

Visites guidées sur réservation
Vidéo-guide (visite interactive) : 2,50 € par appareil loué





Goûtez aux saveurs exotiques du festival le plus épicé de l'été ces 8, 9 et 10 juillet à Visé. Un mélange de rythmes et d'ambiances, un cocktail musical plein de saveurs : le Pili-Pili Festival, une sauce pimentée et liée à un public qui a le sens de la fête en musique ! Ce week-end proposera un ensemble de concerts de grande qualité (plus de 30 groupes), niché en bord de Meuse et entouré par un village aux multiples cultures, sans oublier les animations de rue, les artisans, les saveurs du monde et le Pili-Pilou, un espace d'animation réservé aux enfants et encadré par des professionnels.

Deux scènes pour un tour du monde musical sans escales ! On y vient les yeux et les oreilles grands ouverts et on en ressort la tête pleine de souvenirs. Trois jours pour faire le vide. Trois jours pour faire le plein de rythmes et d'idées nouvelles. Sur scène, dans les espaces découvertes, dans les allées... Impossible de rester de marbre, ça bouge !

Vendredi 08/07 : soirée OFF 2005. Les festivités débuteront avec 98% Maximum Soul, suivi de la « Fête à Bouldou » et un panel d'artistes-surprises avec qui il partagera la scène. Spectacle exceptionnel ensuite avec l'Improsion : chaque spectateur

Le week-end le plus épicé de l'été avec le Pili-Pili à Visé

remplit un papier avec ce qu'il veut entendre (un rap de Dalida sur les 35h, Joe Dassin version jazz...) et le groupe s'exécute ! Chantal Goya vous fera voyager dans vos souvenirs avec la complicité de DJ Didjé pour poursuivre cette soirée OFF 2005 qui s'annonce chaude.

Samedi 09/07 : le mélange des genres à l'honneur avec Kassav, groupe de Zouk par excellence, les Fun Lovin Criminals, Tahiti 80, Zop Hopop, Glassford, Mona Murray, Été 67... pour vous emmener vers Frankie Goes to Hollywood, tête d'affiche exceptionnelle (« Relax », « The power of love »...).

Dimanche 10/07 : une scène résolument pop avec la réédition du coup de cœur du Pili-Pili 2004 Superlux, les nouveaux venus sur la scène belge Malibu Stacy, ainsi que Hollywood Porn Stars, Jeronimo, Sioen, And Also The Trees, Zita Swoon, DJ Jack de Marseille... et The Human League, l'une des égéries musicales de la scène pop rock des années 80.

Infos : www.pili-pili.org - 04/ 374 85 50 ou 55 (possibilité de camping) Tickets : 0900/ 00 600 (0,45€/min.) ou www.fnac.be ou encore à Visé/Librairie des Remparts et Liège/Belle Ile

8 x 1 entrée à gagner

Liège, notre Province et les organisateurs du Festival Pili-Pili vous proposent de remporter 8 places pour goûter au sacré piment rouge (quatre entrées le 8/07, deux le 9/07 et deux le 10/07). Il vous suffit de tenter votre chance ce jeudi 7 juillet au 04/ 230 25 41 (rédaction Liège, notre Province) uniquement entre 10 et 12h en répondant à la question suivante : Frankie Goes To Hollywood se reforme pour une tournée exceptionnelle ; combien d'années se sont écoulées depuis le tube planétaire « Relax » ?

Spa à l'heure des Francofolies



Une fête pour Michel Fugain

Les Francos 2005 seront aussi le théâtre de la signature d'une charte d'amitié et de collaboration avec la ville française d'Aix-les-Bains et son festival « Musilac ». Une fête consacrée à Michel Fugain sera organisée le 24 juillet avec notamment Véronique Sanson, Maurane, Philippe Lafontaine, la Grande Sophie, Thierry Crommen et Sanseverino.

Infos & réservations au 0900/ 84 100
Office du Tourisme de Spa 087/ 79 53 53
FNAC (Liège) 04/ 232 71 11
Piano Blanc (Malmedy) 080/ 77 14 64
Grand Théâtre de Verviers 087/ 39 30 30
InfoTreff d'Eupen 087/ 74 41 19
www.francofolies.be

Des places pour nos lecteurs

En collaboration avec Jean Steffens et Charles Gardier, votre journal vous offre 4x5 places pour les concerts de la Scène Pierre Rapsat les jeudi, vendredi, samedi et dimanche, ainsi que 10 places pour la soirée Lavilliers et 25 entrées pour le village « Francofou ». Pour les gagner, il suffit de répondre à la question suivante : une ville française a donné jadis l'idée aux Spadois de créer des Francofolies chez eux, laquelle ? Votre réponse uniquement sur carte postale avec vos nom, prénom et adresse : Liège, notre Province - Concours « Francofolies » rue Haute Sauvenière, 19 à 4000 Liège.

Camping, musique et fun... Alive Festival vous invite à St-Vith !

Du 29 au 31 juillet prochains, le plus grand festival de l'Euregio plantera à nouveau sa tente dans nos magnifiques forêts de la région germanophone, un cadre idyllique pour un moment agréable entre amis. Le Alive Festival vivra en effet sa 11^e édition à St-Vith avec un florilège de groupes pop-rock.

22.000 festivaliers de l'Euregio

Alive Festival c'est du camping, de la bonne musique et un maximum de fun. Bref, un cadre idéal pour passer un week-end de vacances entre bons copains ! La fréquentation ne cesse de croître. Près de 22.000 visiteurs y ont ainsi afflué en 2004 en provenance de toute la Belgique bien sûr, mais également de l'Allemagne, des Pays-Bas et du Grand Duché de Luxembourg.

Cette année encore, un effort particulier a été consenti par les organisateurs afin de proposer un

camping de qualité : un terrain éclairé, des sanitaires améliorés, une supérette, des repas... Tout cela à des prix avantageux. Loin d'être un simple dortoir, le camping sera désormais quasiment intégré au Festival avec une animation constante et des soirées DJ's. Mais Alive Festival c'est surtout une scène principale où se succéderont les différents groupes et plusieurs chapiteaux dans lesquels se dérouleront une animation DJ permanente.

Une foule de groupes à découvrir !

Pour cette 11^e édition, éclectisme, convivialité et découvertes seront à nouveau au rendez-vous ...

Vendredi 29 juillet (dès 18h) : Conic, Die Toten Ärzte, le groupe crossover américain Dog Eat Dog et Slibermond, l'un des groupes les plus appréciés d'Allemagne. **Samedi 30 juillet** (dès 12h) : le sextuor local Elysis Hyt, Highfly, Law, El*ke, Peter Evrard, Exilia



Infos & réservations:

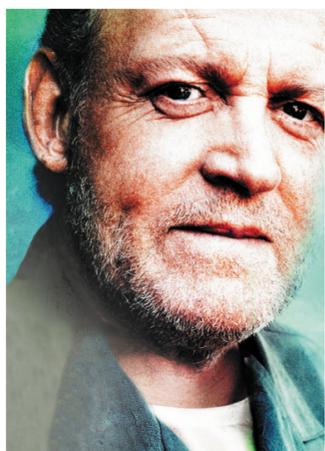
- www.alive.be
- FNAC 0900/ 00 600 (0,45€/min)
www.fnac.com
- JIZ St.Vith 080/ 22 15 67
- Café RENDEZ-VOUS Bütgenbach 080/ 44 59 49

20 tickets à remporter

L'ASBL « Alive » et Liège, notre Province ont 20 places à vous faire gagner. Il vous suffit de répondre au plus vite, et sur carte postale uniquement, à la question suivante : quels sont les 3 pays représentés au sein de l'Euregio ? Vos réponses doivent parvenir avec vos coordonnées complètes (adresse et téléphone) à la rédaction : Liège, notre Province - Concours « Alive Festival » rue Haute Sauvenière, 19 à 4000 Liège. Les lauréats seront prévenus personnellement.

un nouveau groupe italien particulièrement talentueux dont le premier album « Unleashed » a directement conquis les charts, Juli et In Extremo avec ses textes et ses instruments plongeant en plein Moyen Âge... **Dimanche 31 juillet** (dès 11h) : Mambo Kurt, les nouvelles venues de AK 4711 un groupe féminin qui baladera son destroy rock sur plusieurs grandes scènes estivales, Dorfdisko, Jansen & Kowalski, la formation cosmopolite Culcha Candela, H-Blockx et Wir Sind Helden.

Joe Cocker et Iggy Pop au Nandrin Festival en août



Du vendredi 5 au dimanche 7 août, la plaine des Templiers de Nandrin accueillera la 12^e édition du Nandrin Festival. Avec près de 30.000 visiteurs l'an dernier, le rendez-vous s'est imposé comme un passage incontournable pour de nombreux artistes ainsi que comme un lieu majeur sur la carte des festivals d'été en Belgique.

Cette année encore, les légendes se succéderont à Nandrin comme Iggy Pop exceptionnellement accompagné par les Stooges, la formation d'origine avec laquelle l'Iguane a révolutionné le monde en inventant le punk rock sur des albums comme « Raw Power » ou « Fun House ». A ses côtés on retrouvera l'une des voix les plus charismatiques du rock et du blues contemporains : Joe Cocker, une autre

légende vivante. Vaya Con Dios, Starsailor et Superbus se partageront également le haut d'une affiche à laquelle devrait encore venir s'ajouter l'une ou l'autre surprise de taille...

Côté électronique, la sensation viendra du phénomène Alter Ego, auteur de l'imparable tube « Roker » qui s'est glissé dans les sets des plus grands DJ's de la planète et a retenti toute l'année dans les plus grands festivals et les clubs les plus pointus. Une soirée entièrement électro à laquelle viendront s'ajouter le très attendu Anthony Rother, l'incontournable Cosy Mozy ou encore Fixmer and Mc Carthy.

Des groupes belges

Comme chaque année, le Nandrin Festival

a réservé une place de choix aux groupes belges. Cette année encore, la sélection nationale 2005 oscille entre confirmations (Hollywood Porn Stars, Ozark Henry, Flexa Lyndo) et futurs grands (Malibu Stacy, Seasick).

Mais le Nandrin Festival, c'est avant tout une atmosphère on ne peut plus conviviale où se mêlent rock, électronique, mais aussi hip-hop (Orishas, BNS) et métal (Mass Hystéria). Un joyeux mélange au sein duquel toutes les générations d'amateurs de musique peuvent se retrouver pour trois jours de découvertes et de décibels.

Infos & réservations : www.nandrinfestival.be - Liège : FNAC 04/ 232 71 11 - Caroline Music 04/ 223 68 89 - Centre

commercial de Belle-Ile 04/ 341 34 13 - Nandrin : 085/ 51 14 05 - Librairie Noël 085/ 51 12 22 - Station Texaco Quatre-Bras 085/ 51 17 47 - Scry : Condroz.be 085/ 51 22 03

3 x 5 tickets à gagner

Les organisateurs du Nandrin Festival offrent à nos lecteurs la possibilité de remporter 15 places. Il vous suffit de répondre à la question suivante sur carte postale : avec quel groupe Joe Cocker a-t-il commencé sa carrière ? Vos réponses doivent nous parvenir avec vos coordonnées complètes : Liège, notre Province - Concours « Nandrin Festival » rue Haute Sauvenière, 19 à 4000 Liège. Les gagnants seront prévenus personnellement.

Mélanome, soleil et solarium : bronzez en toute sécurité...



Le mélanome malin est la forme la plus dangereuse du cancer de la peau. On chiffre à 132.000 le nombre de cas se déclarant chaque année dans le monde dont 400 en Belgique. Un constat alarmant qui a amené l'Organisation Mondiale de la Santé à s'intéresser à cette affection.

L'apparition du mélanome malin est due à une exposition excessive et régulière aux rayons ultra-violet (UV) du soleil ou aux rayons UV artificiels émis par les bancs solaires. Comme le souligne le Député permanent Georges Pire (Santé) « cette affection est particulièrement répandue dans les pays industrialisés où la notion de beauté est très souvent associée à une peau bien bronzée. Pour être à la mode, certaines personnes n'hésitent pas, en plus d'une exposition massive au soleil, à fréquenter les centres de solarium durant toute l'année. » Or, de récentes études ont mis en évidence un lien direct entre la fréquentation des bancs solaires et l'apparition de cancers cutanés.

Quelques recommandations avant l'été

Faute d'une réglementation claire et officielle dans les centres de bronzage, l'OMS tente de sensibiliser la population au risque qu'elle encourt : elle déconseille l'utilisation des solariums aux jeunes de moins de 18 ans, recommande de ne pas faire plus de 20 séances par an et de les espacer au minimum de 48h.

Malgré tout, les UV sont parfois bénéfiques pour la santé, notamment pour le moral, et jouent un rôle essentiel dans la synthèse de la vitamine D. Le tout est de s'en protéger et de ne pas en abuser.

A l'approche de l'été, il convient par exemple d'habituer progressivement votre peau au soleil pendant plusieurs jours d'affilée. D'éviter l'exposition aux heures les plus chaudes (entre 12h et 16h). De rechercher l'ombre et de porter des vêtements protecteurs (chapeau et lunettes de soleil pour protéger les yeux, le visage et le cou). D'appliquer abondamment des écrans totaux et renouveler régulièrement cette application durant votre exposition au soleil. Ne jamais exposer des nourrissons de moins d'un an et protéger les jeunes enfants.

N'oubliez pas que le soleil ne nuit pas seulement à la plage. Lorsque vous vous baladez, lorsque vous roulez à vélo ou pratiquez un sport en extérieur, vous êtes autant exposé aux risques des rayons ultra-violet du soleil.

Mettez à l'honneur vos proches qui se battent dans l'ombre !

Mettre en lumière des personnes peu connues de notre province qui se dévouent depuis des années et avec passion à la construction d'une société meilleure, voilà l'ambition des Mériteroires. L'ASBL « Génus 2002 » organise cette année la 3^e édition du concours qui place les gens de l'ombre sous les projecteurs, avec le soutien indéfectible de la Députation permanente depuis l'origine de l'opération. Chaque édition est l'occasion de découvrir des citoyen(ne)s de notre province qui s'investissent sans freins ni soucis mercantiles mais toujours pour le bien-être et un meilleur épanouissement de la communauté qui les entoure.

Les deux derniers palmarès prouvent à merveille que notre région regorge de personnalités qui se donnent avec un dévouement extraordinaire dans des projets aussi originaux qu'essentiels. Jugez plutôt...

L'an dernier, le Premier Prix a été décerné à M. Jacques pour les « Joueurs anonymes ». Ancien joueur « repenté », M. Jacques a importé un concept qui existe depuis quelques années en Amérique du Nord afin de proposer des psychothérapies de groupes non dirigées aux joueurs en état de dépendance et de détresse de notre province. Le Prix de la Province de Liège 2004 est revenu au jeune Bryan Royaux d'Eupen alias le clown Kata. Passionné du cirque, Bryan est atteint d'une maladie qui lui a déjà ôté l'usage d'un œil. Déterminé à vivre sa passion, il propose ses spectacles familiaux aux enfants gravement

malades des hôpitaux « liégeois ». En 2003, le Premier Prix avait été attribué à l'ASBL « Voe Hilfe Für Krebskranke » qui apporte son précieux soutien aux personnes atteintes du cancer dans les communes germanophones de notre province. Quant au Deuxième Prix il avait été décroché par Michèle Villain de l'ASBL « Icar » (Liège) qui tente de sortir les jeunes (garçons et filles) du cycle infernal de la prostitution.

Le Mérite mis sous les projecteurs

Vous aussi, participez à cette formidable aventure des Mériteroires 2005 ! Vous connaissez sans aucun doute des personnes méritantes dans votre entourage, votre ville, votre commune ou quartier, qui œuvrent sans relâche à l'embellissement de notre société. Social, sport, culture, santé, économie, environnement... Tous les secteurs d'activités entrent en ligne de compte ! Seul critère : habituer ou inscrire son action en province de Liège. N'hésitez plus, faites connaître au grand public l'action ou le combat qui vous tient à cœur. Les candidatures doivent parvenir aux organisateurs pour le 15 août prochain. Quant à la soirée de gala et de remise des prix, elle devrait avoir lieu cette année dans le cadre somptueux du Palais provincial de Liège en novembre prochain.

Infos et candidatures :

www.meriteroires.be
Benoît Grandjean au 019/ 56 65 13
ou Jean-Vincent Tiquet au 085/ 31 10 83
ASBL « Génus 2002 » rue du Siège,
28 à 4530 Warnant



Les 3 et 4 septembre prochains aura lieu la Foire agricole de Battice-Herve avec le soutien de la Province de Liège. Une foire dont l'impact grandit chaque année. Thème de cette édition : « L'agriculteur, gestionnaire du paysage ». Un événement eurégional qui veut rétablir un dialogue

nécessaire entre le monde citadin (ou néo-rural) et l'agriculture. Rendez-vous le long de la route Charneux-Herve !
 Infos : www.foireagricolebatticeherve.be
 087/ 69 35 20 ou 087/ 78 58 65

Succès royal pour les 24^{es} Special Olympics

A l'initiative des Députés permanents André Gilles (Grands Evénements) Gaston Gérard (Sports) et Olivier Hamal (Affaires sociales), la Province, en partenariat avec la Ville de Seraing et l'Université de Liège, a reçu du 4 au 7 mai dernier les 24^{es} Jeux Nationaux Special Olympics pour personnes avec un handicap mental.

Dans une atmosphère exceptionnelle de solidarité, de convivialité et de sportivité, 3.000 participants ont été accueillis au Centre sportif du Bois de l'Abbaye à Seraing et au Centre sportif du Blanc Gravier au Sart Tilman. Si le nombre d'athlètes était particulièrement important, la qualité était également au rendez-vous. Les nombreux bénévoles (environ 1.000 par jour) et



l'aide de partenaires privés ont indéniablement contribué à ce succès.

Malgré les conditions atmosphériques parfois peu favorables, l'ambiance parmi les athlètes et les accompagnants était au beau fixe. Tous attendaient ce moment depuis longtemps. Une fois de plus, les athlètes avec un handicap mental ont montré à quel point ils faisaient du sport de façon sincère et spontanée à travers les 16 disciplines proposées.

Le vendredi 6 mai, Son Altesse Royale la Princesse Astrid a pu, elle-même, s'en rendre compte. Sa visite aux Special Olympics a été suivie avec beaucoup d'intérêt par les athlètes, la presse et les spectateurs. Sous les applaudissements, la Princesse a même rejoint le podium pour remettre personnellement quelques médailles aux sportifs.

Le samedi, entre les averses de pluie, les participants ont disputé leurs dernières épreuves sportives. A l'exception de la finale de football, toutes les compétitions ont pu se dérouler. La cérémonie de clôture qui était prévue l'après-midi sur la piste d'athlétisme de Seraing, a quant à elle dû être déplacée dans le hall sportif attendant. Ce qui n'a pas diminué l'ardeur des athlètes et des bénévoles qui, ensemble, ont terminé en apothéose un événement sportif particulièrement réussi.

Rendez-vous l'année prochaine, du 24 au 27 mai à Anvers, pour la 25^e édition !

www.prov-liege.be/prevention : fini la prévention « égoïste »

Un réservoir des bonnes idées de tout ce qui existe en matière de prévention de la criminalité en province de Liège, voilà ce que l'on trouve sur www.prov-liege.be/prevention le nouveau site internet de la Commission provinciale de Prévention de la Criminalité. Présidée par le Gouverneur de la Province Michel Foret, celle-ci a pour ambition de suivre les développements et les tendances de tels projets mais également de permettre l'échange d'expériences : policières, communales ou issues du milieu associatif en général...

« Mutualiser » la prévention

La mise en ligne d'un tel outil de communication devenait une nécessité à l'heure où la sécurité — et l'insécurité, qu'elle soit objective (liée à des statistiques policières) ou subjective (découlant plus d'un sentiment que de faits avérés) — semble l'une des préoccupations majeures de la société actuelle. Plus qu'un inventaire des différents projets développés sur notre territoire, ce site assure une interaction entre tous les acteurs de la prévention. Il permet ainsi non seulement de mettre en ligne

ce qui existe grâce à un formulaire d'encodage téléchargeable par les internautes mais également d'échanger et de partager des expériences de terrain.

A l'heure actuelle, plus d'une soixantaine de projets déclinés en une vingtaine de thèmes (commerçants, disparitions d'enfants, environnement scolaire, hooliganisme, racisme, transports en commun...) ont été collectés avec parfois des doublons mais qui n'ont souvent qu'une similitude de surface. En effet, deux actions de prévention peuvent avoir l'air identiques et connaître pourtant des réalités très différentes. Tout l'intérêt du site internet réside justement dans la possibilité de mettre à jour ce qui marche chez l'un et pas chez l'autre (et inversement) en « mutualisant » les moyens mis en place. Ainsi, la politique de prévention ne sera plus égoïste mais un partenariat d'idées permanent.

Infos : **Thierry Brasseur, Secrétaire de la Commission**
 au 04/ 232 32 13 ou commissionprevention@prov-liege.be

Liège, notre Province

Journal trimestriel de la Province de Liège, rédigé par le Service provincial de la Communication
 place de la République française, 1 - 4000 Liège
 Tél. : 04/220.21.00 - Fax : 04/221.34.61
 rue Haute Sauvenière, 19 - 4000 Liège
 Tél. : 04/232.01.80 - Fax : 04/222.43.02
 Éditeur responsable : M^{me} Marianne LONHAY



- Rédaction/SPC : CHARLOTTE BERNARD - DAMIEN DEJARDIN - MARIE-CHRISTINE LEBLANC - KARL MARÉCHAL.
 - Collaborations : PHILIPPE BRAU - FRANÇOISE NATALIS - ENSEIGNEMENT DE LA PROVINCE DE LIÈGE (DOSSIER).
 - Photos : PROVINCE DE LIÈGE - FTPL - LUIGI BALDASSI - JEAN-LUC DEVILERS - PIERRE EXTEEN - GÉRARD GUISSARD - FOIRE AGRICOLE DE BATTICE-HERVE.
 - Création et mise en page : VÉRONIQUE GRUBISIC.
 Impression : Imprimerie Masset - Belgique
 Dépôt : Liège X / Tirage : 478.973 exemplaires (446.698 en langue française et 32.275 en langue allemande).

